



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
15 October 2003  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят восьмая сессия****Первый комитет**

Пункт 73 (b) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение:****запрещение сброса радиоактивных отходов****Нигерия\*: проект резолюции****Запрещение сброса радиоактивных отходов**

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года<sup>1</sup> и CM/Res.1225 (L) 1989 года<sup>2</sup> по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

приветствуя резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии<sup>3</sup>,

принимая к сведению приверженность участников Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, состоявшейся в Москве 19 и 20 апреля 1996 года, соблюдению запрета на сброс в море радиоактивных отходов<sup>4</sup>,

принимая во внимание свою резолюцию 2602 C (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Совещанию Комитета по разоружению<sup>5</sup>, в

---

\* От имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств.

<sup>1</sup> См. A/43/398, приложение I.

<sup>2</sup> См. A/44/603, приложение I.

<sup>3</sup> См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, тридцать четвертая очередная сессия, 17–21 сентября 1990 года* [GC(XXXIV)/RESOLUTIONS (1990)].

<sup>4</sup> A/51/131, приложение I, пункт 20.

<sup>5</sup> С десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Совещание Комитета по разоружению стало Комитетом по разоружению. Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.



частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

сознавая потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, в частности для безопасности развивающихся стран,

ссылаясь на все свои резолюции по этому вопросу начиная со своей сорок третьей сессии в 1988 году, включая свою резолюцию 51/45 J от 10 декабря 1996 года,

ссылаясь также на принятую консенсусом Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее сорок пятой очередной сессии 21 сентября 2001 года резолюцию GC(45)/RES/10<sup>6</sup>, в которой она прощала государства, отправляющие радиоактивные материалы, предоставлять в надлежащих случаях соответствующим государствам, по их требованию, гарантии того, что национальные правила государства- отправителя учитывают Правила перевозки Агентства, и предоставлять им соответствующую информацию относительно отправки таких материалов; предоставляемая информация ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения физической охраны и безопасности,

приветствуя принятие в Вене 5 сентября 1997 года Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами<sup>7</sup>, рекомендованной участниками Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности,

с удовлетворением отмечая, что Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами вступила в силу 18 июня 2001 года,

отмечая также созыв первого совещания Договаривающихся сторон Объединенной конвенции по рассмотрению, которое состоится в Вене 3-14 ноября 2003 года,

желая содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>8</sup>, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

1. принимает к сведению ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается будущей конвенции о запрещении радиологического оружия<sup>9</sup>;

2. выражает серьезную озабоченность по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;

<sup>6</sup> См. Международное агентство по атомной энергии, *Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, сорок пятая очередная сессия, 17–21 сентября 2001 года* [GC(45)/RES/DEC(2001)].

<sup>7</sup> См. GOV/INF/821–GC(41)/INF/12, добавление I.

<sup>8</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/54/27)*, глава III, раздел E.

3. *призывает* все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;

4. *предлагает* Конференции по разоружению в ходе переговоров о конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;

5. *предлагает также* Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров по данному вопросу;

6. *принимает к сведению* принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года<sup>10</sup> по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;

7. *выражает надежду* на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии, усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;

8. *призывает* все государства-члены, которые еще не предприняли необходимых шагов к тому, чтобы стать участниками Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами<sup>7</sup>, сделать это как можно скорее;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «Запрещение сброса радиоактивных отходов».

---

<sup>10</sup> См. A/46/390, приложение I.